

## I

(Kötelezően közzéteendő jogi aktusok)

## A BIZOTTSÁG 2006/60/EK IRÁNYELVE

(2006. július 7.)

**a 90/642/EGK tanácsi irányelv mellékleteinek trifloxistrobinra, tiabendazolra, abamektinre, benomilra, karbendazimre, tiofanát-metilre, miklobutanilre, glifozátra, trimetil-szulfóniumra, fenpropimorfra és klórmekvára vonatkozó maximális maradékanyag-szintek tekintetében történő módosításáról**

(EGT vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az egyes növényi eredetű termékekben – többek között a gyümölcsökben és zöldségekben –, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló, 1990. november 27-i 90/642/EGK tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 7. cikkére,

tekintettel a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló, 1991. július 15-i 91/414/EGK tanácsi irányelvre <sup>(2)</sup> és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésének f) albekezdésére,

mivel:

(1) A 91/414/EGK irányelvvel összhangban az egyes növényi kultúrák esetében használandó növényvédő szerek engedélyezése a tagállamok felelőssége. Az engedélyezéseknek az emberi és állati egészségre és a környezetre gyakorolt hatások értékelésén kell alapulniuk. Az ilyen értékelések során figyelembe veendő elemek tartalmazzák a szerrel foglalkozók és a környezetben lévők expozícióját, a talajra, a vízi és légi környezetre gyakorolt hatást, valamint a kezelt növényi kultúrákon lévő szermaradványok elfogyasztása révén az emberekre és az állatokra gyakorolt hatást.

(2) A legmagasabb megengedett szermaradvány-határértékek (MRL-ek) a növények hatékony védelmének eléréséhez szükséges minimális peszticidmennyiségekre vonatkoznak, amelyeket olyan módon alkalmaznak, hogy a

szermaradvány mennyisége a lehető legkisebb és toxikológiaiilag elfogadható legyen, különösen a becsült étrendi bevétel szempontjából.

(3) A 90/642/EGK irányelv hatálya alá tartozó peszticidekre vonatkozó legmagasabb megengedett szermaradványszinteket folyamatosan felül kell vizsgálni és azok módosíthatók az újabb vagy a megváltozott felhasználások figyelembevételére érdekében. A Bizottság új vagy megváltozott felhasználásról kapott tájékoztatást, amely a trifloxistrobin, a tiabendazol, az abamektin, a benomil-csoport (benomil, karbendazim, tiofanát-metil), a miklobutanil, a glifozát, a trimetil-szulfónium és a fenpropimorf tekintetében a szermaradványszintek változásához vezet majd.

(4) A klórmekvát tekintetében olyan információ került a Bizottsághoz, amely indokoltá teszi, hogy a körtere három éven keresztül ideiglenes MRL-t fogadjanak el.

(5) A fogyasztóknak az e peszticidek szermaradványait esetlegesen tartalmazó élelmiszer-termékek felvétele miatt a peszticidekkel szembeni élettartam expozíciója felmérésre és értékelésre került a Közösségen belül alkalmazott eljárások és gyakorlat szerint, figyelembe véve az Egészségügyi Világszervezet által kiadott iránymutatásokat <sup>(3)</sup>. Ebben az értékelésben figyelembe vették, hogy az abamektint és a tiabendazolt az élelmiszertermelő állatoknál is alkalmazzák állatgyógyászati készítményként, és hogy e két anyag vonatkozásában a megengedett szermaradványszint felső határát a 2377/90/EGK tanácsi rendelet <sup>(4)</sup> rendelkezéseivel összhangban állapították meg. E vizsgálat és értékelések alapján az említett növényvédő szerek MRL-jeit úgy kell meghatározni, hogy a megengedett napi bevitt biztosan ne lépjék túl.

<sup>(1)</sup> HL L 350., 1990.12.14., 71. o. A legutóbb a 2006/53/EK bizottsági irányelvvél (HL L 154., 2006.6.8., 11. o.) módosított irányelv.

<sup>(2)</sup> HL L 230., 1991.8.19., 1. o. A legutóbb a 2006/45/EK bizottsági irányelvvél (HL L 130., 2006.5.18., 27. o.) módosított irányelv.

<sup>(3)</sup> A peszticid-szermaradványok étrendi felvételét előre jelző irányelvek (felülvizsgált), készítette a GEMS/Élelmiszer Program, együttműködve a Peszticid-Szermaradványok Kódex Bizottságával, kiadta az Egészségügyi Világszervezet 1997-ben (WHO/FSF/FOS/97.7).

<sup>(4)</sup> HL L 224., 1990.8.18., 1. o. A legutóbb a 205/2006/EK bizottsági rendelettel (HL L 34., 2006.2.7., 21. o.) módosított rendelet.

(6) A benomil, karbendazim, tiofanát-metil, fenpropimorf és klórmekvát esetében, amelyekre létezik egy akut referenciadózis (ARfD), a fogyasztóknak az e peszticidek szermaradványait esetlegesen tartalmazó élelmiszeripari termékek révén történő akut expozíciója felmérésre és értékelésre került a Közösségen belül jelenleg alkalmazott eljárások és gyakorlat szerint, figyelembe véve az Egészségügyi Világszervezet által kiadott iránymutatásokat, valamint a Növényügyi Tudományos Bizottság véleményét, különösen a peszticidekkel kezelt növények fogyasztóinak védelmére vonatkozó tanácsokat és ajánlásokat <sup>(1)</sup>. Az étrendbevitel-értékelés alapján az említett növényvédő szerek MRL-jeit úgy kell meghatározni, hogy az akut referenciadózist biztosan ne lépjék túl. A többi szer esetében a rendelkezésre álló információ értékelése azt mutatta, hogy nem szükséges ARfD és hogy emiatt nem szükséges rövid távú értékelés.

(7) Abban az esetben, ha a növényvédő szerek engedélyezett felhasználása nem eredményez kimutatható peszticid-szermaradványszintet az élelmiszeripari termékekben vagy annak felszínén, vagy ha a tagállamok által engedélyezett felhasználást nem támogatják a szükséges adatok, vagy ha a harmadik országokban történő, a Közösség piacán forgalomba hozható olyan élelmiszeripari termékekben vagy azok felületén szermaradványokat eredményező használatot nem támogatják ilyen szükséges adatok, az MRL-eket a legalsó analitikai meghatározási szinten kell rögzíteni.

(8) Ezért helyénvaló e peszticidekre vonatkozóan új MRL-ek rögzítése.

(9) Az ideiglenes MRL-ek közösségi szintű meghatározása vagy módosítása nem mentesíti a tagállamokat az alól, hogy a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének f) albekezdése és VI. melléklete szerint ideiglenes MRL-eket határozzanak meg a glifozát, a trimetil-szulfónium és a trifloxistrobin esetében. A hatóanyagok további használatának engedélyezésére négyéves időszak elegendőnek tekinthető. Ezt követően az ideiglenes közösségi maradékanyag-határértékek véglegessé válnak.

(10) Számos tagállamban a csillagfürtöt élelmiszerként fogyasztják. A csillagfürtön engedélyezik a glifozát használatát.

A „csillagfürt” címszó beillesztése és a csillagfürtre vonatkozó MRL-ek meghatározása azért szükséges, hogy megvédjék a fogyasztókat a csillagfürtnél használt peszticid-szermaradványok túlzott fogyasztásától.

(11) A 90/642/EGK irányelvet ennek megfelelően módosítani kell.

(12) Az ezen irányelvben meghatározott intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

### 1. cikk

A 90/642/EGK irányelv az alábbiaknak megfelelően módosul:

1. Az I. mellékletben a „3. Hüvelyesek” csoportban a „csillagfürt” címszót oly módon kell beilleszteni, hogy az utolsó oszlopban szereplő „teljes termék” mind a négy címszóra vonatkozzon.
2. A II. melléklet ezen irányelv mellékletével összhangban módosul.

### 2. cikk

(1) A tagállamok legkésőbb 2007. január 20-ig elfogadják és kihirdetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek megfeleljenek, kivéve a benomil-csoportot és a tiofanát-metilt, amelyekre nézve 2006. szeptember 14-ig, és a klórmekvátot, amelyre 2006. július 31-ig fogadják el és hirdetik ki a rendelkezéseket. Haladéktalanul közlik a Bizottsággal ezen rendelkezések szövegét, valamint az említett rendelkezések és ezen irányelv közötti megfelelési táblázatot átadják.

Ezeket a rendelkezéseket 2007. január 21-től kell alkalmazni, kivéve a benomil-csoportra és a tiofanát-metilre vonatkozó rendelkezéseket, amelyeket 2006. szeptember 15-től, és a klórmekvára vonatkozókat, amelyeket 2006. augusztus 1-jétől kell alkalmazni.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket az intézkedéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

<sup>(1)</sup> A 86/362/EGK, a 86/363/EGK és a 90/642/EGK tanácsi irányelvek mellékleteinek módosításával kapcsolatos kérdéseket tárgyaló szakvélemény (a Növényügyi Tudományos Bizottság által előadott szakvélemény, 1998. július 14.), A gyümölcsökben és zöldségekben előforduló különféle peszticid-szermaradványokról szóló szakvélemény (a Növényügyi Tudományos Bizottság által előadott szakvélemény, 1998. július 14.).  
[http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/scp/outcome\\_ppp\\_en.html](http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/scp/outcome_ppp_en.html)

(2) A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguk azon főbb rendelkezéseinek szövegét, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

3. cikk

Ez az irányelv az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

4. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2006. július 7-én.

*a Bizottság részéről*  
Markos KYPRIANOU  
*a Bizottság tagja*



Egyedi termékek csoportjai és példái, melyekre az MRL-eket alkalmazni kell	Peszticid-szermaradvány és legmagasabb megengedett szermaradványszint (mg/kg)									
	Trifloxi-strobin	Tiaben-dazol	Abamektin (az avermektin B1a, az avermektin B1b és az avermektin B1a delta-8,9 izomerjének összege)	Benomil és karbendazim összesen, karbendazimként kifejezve	Tiofanát-metil	Miklobutanil	Glifozát	Trimetil-szulfónium, glifozát használatából eredő kation	Fenpro-pimorf	
Piniamag										
Pisztácia										
Dió										
Egyéb										
iii. ALMATERMÉSZŐK	0,5 (p)		0,01 (*)	0,2	0,5	0,5	0,1 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)	
Alma		5								
Körte		5								
Birsalma										
Egyéb		0,05 (*)								
iv. CSONTHÉJASOK		0,05 (*)	0,01 (*)				0,1 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)	
Kajsziabarack	1 (p)			0,2	2	0,3				
Cseresznye	1 (p)			0,5	0,3	1				
Ószibarack (beleértve a nektarint és hasonló hibrideket)	1 (p)			0,2	2	0,5				
Szilva	0,2 (p)			0,5	0,3	0,5				
Egyéb	0,02 (*) (p)			0,1 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)				
v. BOGYÓS GYÜMÖLCSŐK		0,05 (*)						0,05 (*) (p)		
a) Csemege- és borszőlő	5 (p)		0,01 (*)			1	0,5 (p)		0,05 (*)	
Csemegezőlő				0,3	0,1 (*)					
Borszőlő				0,5	3					
b) Eper (termesztett)	0,5 (*) (p)		0,1	0,1 (*)	0,1 (*)	1	0,1 (*) (p)		1	
c) Félcsérjén termő bogyósok (termesztett)	0,02 (*) (p)			0,1 (*)	0,1 (*)		0,1 (*) (p)		1	
Szeder			0,1			1				
Hamvas szeder										
Kaliforniai málna										
Málna			0,1			1				
Egyéb			0,01 (*)			0,02 (*)				

Pesticid-szermaradvány és legmagasabb megengedett szermaradványszint (mg/kg)									
Egyedi termékek csoportjai és példái, melyekre az MRL-eket alkalmazni kell	Trifloxi-strobin	Tiaben-dazol	Abamektin (az avermektin B1a, az avermektin B1b és az avermektin B1a delta-8,9 izomerjének összege)	Benomil és karbendazim összesen, karbendazimként kifejezve	Tiofanát-metil	Miklobutanil	Glifozát	Trimetil-szulfónium, glifozát használatából eredő kation	Fenpro-pimorf
d) Egyéb bogys gyümölcsök (termesztett)			0,01 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)		0,1 (*) (P)		1
Fekete áfonya									
Tőzegáfonya									
Ribizli (piros, fekete és fehér)	1 (P)					1			
Pöszmété	1 (P)					1			
Egyéb	0,02 (*) (P)					0,02 (*)			
e) Vadon termő bogysok és vadon termő gyümölcsök	0,02 (*) (P)		0,01 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,1 (*) (P)		0,05 (*)
vi. VEGYES			0,01 (*)						
Avokádó		15							
Banán	0,05 (P)	5				2			2
Datolya									
Füge									
Kivi									
Kamkvat									
Licsiszilva									
Mangó		5							
Olajbogyó (asztali)									
Olajbogyó (olajsajtóláshoz)							1 (P)	1 (P)	
Papaya		10		0,2	1				
Golgotavirág									
Ananász									
Gránátalma									
Egyéb	0,02 (*) (P)	0,05 (*)		0,1 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,1 (*) (P)	0,05 (*) (P)	0,05 (*)

Egyedi termékek csoportjai és példái, melyekre az MRL-eket alkalmazni kell	Peszticid-szermaradvány és legmagasabb megengedett szermaradványszint (mg/kg)									
	Trifloxi-strobin	Tiaben-dazol	Abamektin (az avermektin B1a, az avermektin B1b és az avermektin B1a delta-8,9 izomerjének összege)	Benomil és karbendazim összesen, karbendazimként kifejezve	Tiofanát-metil	Miklobutanil	Glifozát	Trimetil-szulfónium, glifozát használatából eredő kation	Fenpro-pimorf	
<b>2. Friss vagy nyers, fagyasztott, vagy szárított zöldségek</b>										
i. GYÖKÉR- ÉS GUMÓS ZÖLDSEGEK	0,02 (*) (p)		0,01 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)		
Cékla										
Sárgarépa					0,2					
Kasszava		15								
Gumós zeller										
Torma					0,2					
Csicsóka										
Paszternák					0,2					
Petrezselyemgyökér					0,2					
Retek										
Saláta bakszakáll										
Édesburgonya		15								
Karórépa										
Tarlórépa										
Jamszgyökér		15								
Egyéb		0,05 (*)				0,02 (*)				
ii. HAGYMAFÉLÉK	0,02 (*) (p)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)		
Fokhagyma										
Vöröshagyma										
Mogyoróhagyma										
Újhagyma										
Egyéb										
iii. TERMÉSZÜKÉRT TERMESZTETT ZÖLDSÉGFÉLÉK		0,05 (*)					0,05 (*) (p)	0,05 (*)		
a) Burgonyafélék										
Paradicsom	0,5 (p)		0,02	0,5	2	0,3				



Egyedi termékek csoportjai és példái, melyekre az MRL-eket alkalmazni kell	Peszticid-szermaradvány és legmagasabb megengedett szermaradványszint (mg/kg)									
	Trifloxi-strobin	Tiaben-dazol	Abamektin (az avermektin B1a, az avermektin B1b és az avermektin B1a delta-8,9 izomerjének összege)	Benomil és karbendazim összesen, karbendazimként kifejezve	Tiofanát-metil	Miklobutanil	Glifozát	Trimetil-szulfónium, glifozát, használatából eredő kation	Fenpro-pimorf	
Kel										
Egyéb										
d) Karalábé		0,05 (*)		0,1 (*)	0,1 (*)			0,05 (*)		
v. LEVELES ZÖLDSÉGEK ÉS FRISS FÜSZERNÖVÉNYEK										
a) Salátafélék	0,02 (*) (p)	0,05 (*)	0,1	0,1 (*)	0,1 (*)		0,1 (*) (p)	0,05 (*)		
Zsázsa										
Galambbegysaláta					5					
Fejes saláta										
Endívia (széleslevelű batáviai endívia)										
Rukkola										
Káposzta levele és szára										
Egyéb						0,02 (*)				
b) Spenótfélék			0,01 (*)			0,02 (*)				
Spenót										
Répalevél (mangold)										
Egyéb										
c) Vízitorma			0,01 (*)			0,02 (*)				
d) Cikóriasaláta	1		0,01 (*)			0,02 (*)				
e) Fűszernövények			0,01 (*)			0,02 (*)				
Turbolya										
Metélőhagyma										
Petrezselyem										
Zellerlevél										
Egyéb										
vi. HÜVELYES ZÖLDSÉGEK (friss)		0,05 (*)	0,01 (*)				0,1 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)	
Bab (hüvelyben)	0,5 (p)			0,2	0,1 (*)	0,3				



Egyedi termékek csoportjai és példái, melyekre az MRL-eket alkalmazni kell	Peszticid-szermaradvány és legmagasabb megengedett szermaradványszint (mg/kg)									
	Trifloxi-strobin	Tiaben-dazol	Abamektin (az avermektin B1a, az avermektin B1b és az avermektin B1a delta-8,9 izomerjének összege)	Benomil és karbendazim összesen, karben-dazimként kifejezve	Tiofanát-metil	Miklobutanil	Glifozát	Trimetil-szulfónium, glifozát használatából eredő kation	Fenpro-pimorf	
Napraforgómag							20 (p)			
Repcemag							10 (p)			
Szójabab				0,2	0,3		20 (p)	10 (p)		
Mustármag							10 (p)			
Gyapotmag							10 (p)			
Kender mag										
Egyéb				0,1 (*)	0,1 (*)		0,1 (*) (p)	0,05 (*) (p)		
5. <b>Burgonya</b>	0,02 (*) (p)		0,01 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)		0,5 (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*)	
Újburgonya		0,05 (*)								
Árburgonya		15								
6. <b>Tea (szárított levelek és száruk, erjesztve vagy másképpen, <i>Camellia sinensis</i>)</b>	0,05 (*) (p)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)		2 (p)	0,05 (*) (p)	0,1 (*)	
7. <b>Komló (szárított), beleértve a granulát és a be nem sűrített port</b>	30 (p)	0,1 (*)	0,05	0,1 (*)	0,1 (*)	2	0,1 (*) (p)	0,05 (*) (p)	10	

(\*) Az analitikailag kimutatható legkisebb érték.

(p) A legnagyobb megengedett szermaradvány-érték ideiglenesen került megállapításra, a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdése f) pontjával összhangban."